

SPECIFIC USES  
USAGES SPÉCIFIQUES / SPEZIFISCHE  
EINSATZBEREICHE

# KALYTERA

HEALTH & WELLNESS  
SANTÉ & BIEN-ÊTRE / MEDIZINISCHES UMFELD & WELLNESS

GUARANTEEING YOU QUALITY, FUNCTIONALITY AND STYLE  
LET YOURSELF GO TO WELL-BEING!

VOUS GARANTIR QUALITÉ, FONCTIONNALITÉ ET STYLE.  
LAISSEZ-VOUS ALLER AU MIEUX-ÊTRE !  
GARANTIERT IHNEN QUALITÄT, FUNKTIONALITÄT UND STIL.  
LASSEN SIE SICH ZUM WOHLFÜHLEN GEHEN!

COATED FABRICS  
TISSUS ENDUITS / KUNSTLEDER

FOR THE CONTRACT MARKET  
POUR COLLECTIVITÉS / FÜR DEN OBJEKTBEREICH

SPECIFIC USES  
USAGES SPÉCIFIQUES / SPEZIFISCHE  
EINSATZBEREICHE

# KALYTERA

HEALTH & WELLNESS  
SANTÉ & BIEN-ÊTRE / MEDIZINISCHES UMFELD & WELLNESS

USE ► UPHOLSTERED SEATS  
UTILISATION ► REVÊTEMENT DE SIÈGES  
VERWENDUNG ► POLSTERMÖBEL

Composition Composition / Materialzusammensetzung	PVC 85 % Cotton 15 %
Weight Poids / Gewicht	750 gr +/- 50 gr/m <sup>2</sup>
Width Laize / Breite	138/140 cm
Roll length Longueur des pièces / Rollenlänge	≈ 30 ml
Thickness Épaisseur / Materialstärke	1,1 mm +/- 0,1 mm



**Fire proof norm**  
Classement feu  
Brandschutznorm  
M1 (NFP 92503)  
AM 18 (NFD 60-013)  
BS 5852 crib 5  
B2 (DIN 4102)  
EN 1021.1-2  
IMO A652  
Q2 (Önorm B 3825 / A 3800)  
Classe 1. IM (Uni 9175)  
EN 71-2  
ECE R118 R03 (annexes 6 & 8)



**Abrasion resistance (ISO 5470-2)**  
Abrasion Martindale  
Scheuertouren  
150 000 cycles (12 KPa)



**Colour fastness to artificial light**  
Tenue à la lumière  
Lichtechtheit  
≥ 6



**Phtalates free**  
Sans Phtalates  
Phtalate frei

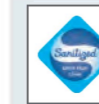


**We recommend not to mix batches**  
Nous recommandons de ne pas mélanger les lots.  
Bitte achten Sie auf gleiche Produktionsnummern bei der Verarbeitung der Ware.

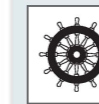


**Protective varnish / Resistance to dirt and stains**  
Vernis de protection / Résistance aux salissures et à l'encrassement  
Schutzlack / Beständigkeit gegen Schmutz und Flecken

**Technical data sheet is available upon request**  
Fiche technique disponible sur simple demande  
Datenblatt verfügbar auf Anfrage



**Efficacy against bacteria and viruses.**  
Efficacité contre les bactéries et les virus.  
Wirksamkeit gegen Bakterien und Viren.  
JIS Z 2801:2000 / ISO 22196 & ISO 21702:2019.



**Wheel Mark certification for all products used for seats covering in cruise ships and ferries.**  
Barre à Roue pour les produits destinés au revêtement de sièges dans les navires de transport de personnes.

IMO Zertifikat für alle Produkte für den Einsatz von Sitzpolstern auf Fähren und Kreuzfahrtschiffen.



**Product certified CTB Components by the FCBA technological institute. Mechanical tests, durability, reaction to fire and resistance to food, household, pharmaceutical products, according to NF Office Excellence Certified, NF furniture, professional NF furniture.**

Produit certifié CTB Composants par l'institut technologique FCBA. Essais de mécanique, durabilité, réaction au feu et tenue aux produits alimentaires, ménagers, pharmaceutiques, conformément aux référentiels NF Office Excellence Certifiée, NF mobilier professionnel, NF ameublement.

Die Qualität wurde vom französischen Prüf- und Technologieinstitut FCBA gemäß den CTB Komponenten zertifiziert. Entsprechend den Standards für den Einsatz in Büros (NF Office Excellence), Wohneinrichtungen (NF Furniture) und Objekteinrichtungen (Professional NF Furniture) wurden mechanische Tests, Tests auf Haltbarkeit, Brennverhalten und Beständigkeit gegenüber Lebensmitteln, Haushaltsprodukten und Pharmaprodukten durchgeführt.



**Clean regularly with a pH neutral soap and a soft brush. Always rinse with clear water. Do not use strong detergents, solvent cleaners, polish, wax, patent chemicals or other products not recommended by Griffine. Some stains like ball pen, coffee, wine, eosin and also jeans, should be cleaned immediately to avoid any permanent absorption into the vinyl. Be careful: we cannot be held responsible for transfer problems generated by dyes of poor quality. Griffine waives all responsibility for problems arisen out of ignoring the cleaning instructions.**

Pour un entretien efficace, nettoyer régulièrement avec un savon au pH neutre et une brosse douce. Dans tous les cas rincer à l'eau claire. Tous détergents, solvants, détachants du commerce ne figurant pas dans la NF collectivité ainsi que tous les produits non conseillés par nos soins sont à proscrire. Nettoyer immédiatement les tâches telles que le stylo, café, vin, éosine ou encore jeans afin d'éviter une migration définitive dans la masse du tissu enduit. Attention: Nous ne pouvons être tenus responsables des problèmes de migrations liés à une teinture de mauvaise qualité. Griffine dégage toute responsabilité quant aux problèmes encourus liés au non respect des consignes d'entretien.

Regelmässige Reinigung mit lauwarmen Wasser, pH neutraler Seife und einer weichen Bürste. Verwenden Sie keine starken, abrasiven oder lösungsmittelhaltige Reinigungsmittel, Polituren, Wachse, chemische Reiniger oder andere, nicht von Griffine empfohlene Produkte. Flecken insbesondere von Kugelschreibern, Kaffee, Wein, Blut oder Jeansstoff sollten sofort gereinigt werden, da sie später unter Umständen nicht mehr rückstandslos entfernt werden könnten. Warnung: Griffine übernimmt keine Haftung dafür, dass Verfärbungen des Kunstleders durch nicht ausreichend farbbeständige Textilien verursacht wurden. Griffine übernimmt keine Haftung für Probleme, die durch die Nichtbeachtung der Pflegehinweise entstanden sind.



# KALYTERA

HEALTH & WELLNESS  
SANTÉ & BIEN-ÊTRE / MEDIZINISCHES UMFELD & WELLNESS



Paprika 011 55 007

## NATURALITY NATURALITE / NATÜRLICHKEIT



Figue 011 55 013



Muscade 011 55 014



Liège 011 55 015



Thym 011 55 016

## BOLDNESS AUDACE / MUT



Zéphyr 011 55 008



Paprika 011 55 007



Orage 011 55 002



Citron 011 55 017

## HORIZON HORIZON / HORIZONT



Ozone 011 55 005



Opaline 011 55 004



Crépuscule 011 55 018



Calcaire 011 55 003

## SOPHISTICATION RAFFINEMENT / ELEGANZ



Vert Titien 011 55 001



Jais 011 55 012



Ebène 011 55 010



Minuit 011 55 011